

<u>TENDER NOTICE</u>	<u>إعلان مناقصة</u>
<p>A non-religious, non-profit and non-governmental international humanitarian organization, is seeking to contract Supplier(s) for the following Service: “Greenhouses sets for livelihoods activities in NES”.</p>	<p>منظمة إنسانية دولية غير دينية وغير ربحية وغير حكومية ، تسعى للتعاقد مع مورد /موردين لتقديم الخدمة التالية: “ مجموعات بيوت بلاستيكية لأنشطة سبل العيش في شمال شرق سورية ”.</p>
<p><u>Tender No:</u> SYH/PR103885/2022/LIVELIHOOD/047- Greenhouses sets</p>	<p><u>رقم المناقصة:</u> SYH/PR103885/2022/LIVELIHOOD/047- Greenhouses sets</p>
<p>Our INGO is seeking qualified providers with a proven background in this area.</p>	<p>تبحث منظمتنا عن موردين مؤهلين مع خلفية وخبرة مثبتة في هذا المجال.</p>
<p><u>Tender Package Pickup Location:</u> The supplier must first complete the Intent to Bid (ITB) form and Supplier Information Form to receive the tender package. An Intent to Bid (ITB) form and Supplier Information Form can be obtained pressing the following link and downloading the files:</p> <p>Intent to Bid: Greenhouse sets for LH Activities Mercy Corps</p> <p><u>Intend to Bid (ITB) form and Supplier Information Form is available from: 27-June-2022</u></p>	<p><u>موقع استلام حزمة المناقصة:</u> يجب على المزود أولاً تعبئة نموذج النية لتقديم العرض و نموذج معلومات المورد للحصول على حزمة المناقصة . يمكن الحصول على نموذج النية لتقديم العرض و نموذج معلومات المورد من خلال الضغط على الرابط التالي وتحميل الملفين:</p> <p>Intent to Bid: Greenhouse sets for LH Activities Mercy Corps</p> <p>نموذج النية لتقديم العرض و نموذج معلومات المورد متاحة من تاريخ: 27-حزيران-2022</p>
<p><u>Intent to Bid (ITB) form and Supplier Information Form Submission:</u> By submitting The forms to the following email address: sv-itb@mercycorps.org</p> <p>The email subject line should state: “ITB- SYH/PR103885/2022/LIVELIHOOD/047- Greenhouses sets” Please don’t forget to write the title and the number of the tender in every email you send.</p>	<p><u>تقديم نموذج النية لتقديم العرض و نموذج معلومات المورد:</u> يتم تقديمها من خلال ارسال النموذجين الى البريد الإلكتروني التالي: sv-itb@mercycorps.org</p> <p>يجب أن يذكر سطر موضوع البريد الإلكتروني: “ITB- SYH/PR103885/2022/LIVELIHOOD/047- Greenhouses sets” من فضلك لا تنس كتابة رقم و عنوان المناقصة في كل بريد الكتروني ترسله.</p>
<p><u>Deadline for Intent to Bid (ITB) Submission:</u> 5-July-2022, no later than 04:00 PM</p>	<p><u>آخر موعد لتقديم نموذج النية لتقديم العرض و نموذج معلومات المورد:</u> 5-تموز-2022 في موعد اقصاه الساعة 4:00 مساءً</p>
<p>The Tender Package will be shared with suppliers who have submitted their Intent to Bid (ITB) form and Supplier Information Form within the specified time and correctly.</p> <p>The tender package will be shared with the suppliers after Mercy Corps reviews the forms submitted by the suppliers, which may take several days after the deadline for submitting these forms.</p>	<p>سيتم مشاركة حزمة المناقصة مع المزودين الذين قدموا نموذج نية تقديم العرض و نموذج معلومات المورد ضمن الوقت المحدد و بشكل صحيح.</p> <p>سيتم مشاركة حزمة المناقصة مع المزودين بعد ان تقوم ميرسي كور بمراجعة النماذج المقدمة من المزودين وذلك قد يستغرق عدة ايام بعد تاريخ انتهاء تقديم هذه النماذج.</p>
<p>If you have any questions, you can send them to the following email: sv-tenderinfo@mercycorps.org</p>	<p>في حال وجود اي اسئلة يمكنك ارسالها الى البريد الإلكتروني التالي: sv-tenderinfo@mercycorps.org</p>